

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 65 (1977)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Genève

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-274842>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## D'un canton à l'autre

### Genève



Aujourd'hui Belfast

## Femmes pour la Paix

Les 4 et 5 mai 1977, à la Salle des fêtes de Thônex, 20 h. 30

### UN OTAGE

de Brendan Behan

sera joué par l'Echo de Vernier sous le patronage des églises protestantes, catholiques et catholiques chrétiennes.

Le bénéfice intégral de ces deux représentations sera versé au Mouvement pour la Paix des femmes d'Irlande du Nord.

Billets prix unique Fr. 12.—

Association suisse des femmes de carrières  
libérales et commerciales, Club de Genève

### Assemblée générale

le jeudi 21 avril 1977 à 18 h. 15

au Lyceum de Genève, Promenade du Pin 3.

Vous souvient-il de la déclaration des  
ménages britanniques ?

C'était en 1975. Aujourd'hui, elles ont  
organisé une nouvelle rencontre le 18  
avril, au Queen Elizabeth Hall.

Pour qui voudrait y aller, il y a encore  
des places dans un charter organisé par  
des femmes suisses qui veulent se joindre  
à elles. Voyage du 16 au 19 avril. Pour  
tous renseignements s'adresser à Mme  
Paulette Burnier, Beauval 16, Lausanne  
(tél. 33 46 08).

### Jura-Sud

#### L'Association des sociétés féminines de Bienne

En 1941, l'Association se donne des  
nouveaux statuts qui remplacent ceux de  
1932. Elle groupe trente sociétés féminines  
dont la moitié participent activement  
aux activités de l'association.

Mme Ruth Hirschi, l'actuelle présidente  
nous donne les renseignements suivants.  
Le but de l'Association est la recherche  
en commun de la solution des problèmes  
sociaux qui se posent aux femmes  
d'aujourd'hui.

Ainsi, l'Association réunit son assemblée  
générale trois fois par an ; elle entend  
et fait suite aux vœux et propositions  
de ses membres. (Ses membres : les sociétés  
féminines affiliées).

Parmi les sujets qui furent à l'ordre du  
jour en 1976, nous notons le nouveau  
droit du mariage et les régimes matrimoniaux  
dont un rapport fut adressé à l'Alliance.  
La loi sur l'interruption de la grossesse  
sera traitée prochainement.

L'Association organise des visites :  
voyages instructifs, usines d'incinération  
des ordures et épuration des eaux usées,  
station de pompage de l'eau du lac, etc.  
On envisage d'assister à une séance des  
Chambres fédérales en 1977.

Autre volet de son activité : la participation  
à des actions de bienfaisance. Terre des  
hommes, Secours d'hiver, vente des timbres  
Pro Patria et insigne du Don national. Ces  
dernières activités contribuent à assurer  
financièrement l'existence de l'association.

En 1969, l'Association a ouvert un office  
de récupération des pensions alimentaires.  
Nous nous réservons de parler plus  
en détail de cet office dans un prochain article.

#### Un immense travail et des résultats

Au sein de l'Association, les femmes  
développent un intense travail comme le  
bref tableau ci-dessus nous le laisse imaginer.  
Mais ce n'est pas tout. Une attention toute  
particulière a été vouée à l'instruction civique  
durant ces dernières années (orientation  
sur le remploiage des bulletins d'élection  
selon le système proportionnel, présentation  
des candidates au Conseil national et au  
Grand Conseil, permanence avant les élections,  
ouverte à toute personne désirant des conseils, etc.).

Les résultats de ce type d'activité nous  
paraissent particulièrement intéressants.  
La présidente nous dit le succès obtenu  
par ces séances d'information et aussi le

#### Débat sur la drogue

La salle des fêtes de Thônex était comble  
le 23 mars, pour écouter MM. Fontanet,  
conseiller d'Etat, et Berger, directeur de  
l'Office de la Jeunesse, parler de la drogue.  
Cette manifestation, organisée par les associations  
féminines libérale, radicale et PDC s'est  
terminée par un débat public, dirigé par le  
Dr. Eric Martin, ancien président du CICR.

Comme l'a souligné le Dr. Solms, M. Fontanet  
et M. Berger n'ont pas cherché à minimiser  
les problèmes. Le second a surtout insisté  
sur le fait que l'alcoolisme (150 000 alcooliques  
en Suisse), le tabagisme (3 000 cancers du tabac  
par an) ou l'abus de médicaments étaient d'autres  
formes de toxicomanie importantes. Pour  
lutter contre la drogue, il faut assurer un  
meilleur dialogue parents-enfants. Revoir  
les structures de notre société. Le Département  
de l'instruction publique va d'ailleurs publier  
une nouvelle brochure expliquant l'évolution  
des adolescents, afin de permettre à leurs  
parents de mieux les comprendre. Quant à  
M. Fontanet, il a annoncé pour cet été l'ouverture  
d'un établissement post-cure pour les anciens  
drogués.

Une population stationnaire ou décroissante  
est-elle dangereuse pour l'Europe ? La Suisse  
est-elle surpeuplée ? C'était le 5 mars l'assemblée  
générale de l'Union féminine européenne, qui  
organisait une journée d'étude sur ce thème, en  
présence d'une partie de son comité directeur  
(présidente, Lady Diana Elles, Grande-Bretagne)  
et de sa présidente suisse, Mme M. Freuler.

Sur le thème « une population décroissante  
est-elle dangereuse pour l'Europe ? », M. H.M.  
Hagmann, chargé de cours de démographie à  
l'Université de Genève, a fait un brillant exposé  
(voir notre dossier p. 1 et 5).

M. Heinzmann, secrétaire de la Commission  
consultative pour le problème des étrangers,  
a évoqué ensuite le problème du surpeuplement  
de la Suisse. Il a donné d'intéressantes indications  
que l'on pourrait résumer en disant que tout  
changement brutal dans notre densité de population  
serait catastrophique.

BvdW

L'Association « Mères Chefs de Famille »  
a tenu à Genève sa première rencontre le  
jeudi 3 mars. Cette association a pour but  
d'établir des contacts entre toutes les femmes  
ayant charge d'enfants (célibataires, séparées,  
divorcées ou veuves), en les renseignant, dans  
la mesure du possible, sur les problèmes que  
pose la réorganisation de leur vie, ainsi que sur  
les problèmes juridiques, pédagogiques, sociaux,  
etc., en facilitant les contacts avec les autorités  
ou autres associations déjà existantes.

Tous renseignements à l'Ecole des Parents  
ou au Tél. 32 84 20.

moyen utile qu'elles représentent pour  
élire des femmes. En effet, la qualité de  
membre de l'Association et la sensibilisation  
aux problèmes politiques sont deux facteurs  
qui ont contribué à placer plusieurs femmes  
dans les conseils. Neuf siègent au Conseil de  
Ville (sur 60), deux sont au Conseil municipal.

#### Et les difficultés...

Bienne, ville bilingue, connaît des difficultés  
que d'autres ignorent. Faire cohabiter des  
gens de langues différentes n'est pas chose  
aisée. A l'Association des sociétés féminines,  
on n'échappe pas à cet état de fait, mais on le surmonte ! L'équilibre  
est sauf pour peu qu'on veuille à satisfaire  
les membres des deux langues. C'est Me Yvette  
Arnaud qui informa sur le nouveau régime  
matrimonial en français et Me Verena Jost  
en allemand. Voilà un exemple. Autre difficulté :  
trouver des femmes juristes pour l'étude de projets  
en consultation. Une autre encore : éveiller  
constamment l'intérêt des femmes pour les  
problèmes actuels.

En ce qui concerne cette dernière, nous  
tenons qu'elle n'est pas spécifique à Bienne.  
N'est-ce pas partout pareil ?

Toujours est-il que la magnifique travail  
des Biennaises mérite d'être souligné. Peut-être  
inspirera-t-il des sociétés féminines d'ailleurs,  
qui, en se groupant, auront plus de poids dans  
leur commune et dans leur région...

A.-Marie Steullet

### Neuchâtel

#### Une bonne note pour le CL neuchâtelois

L'activité du centre de Liaison  
neuchâtelois pendant l'année 1976 mérite  
que l'on s'y arrête.

Les différentes tâches, attribuées à des  
sous-commissions, ont été prises en charge  
par les membres du comité (questions  
juridiques, représentation dans les régions  
du canton, groupes de recherche personnelle,  
contacts avec les milieux politiques). La  
présidente a participé aux manifestations  
des sociétés affiliées, sur le plan cantonal  
et sur le plan fédéral.

En matière juridique, la révision du  
droit de famille a fait l'objet de deux  
conférences publiques, en collaboration  
avec l'ADF, la première par Mme Valy  
Lenoir-Degoumois, Dr en droit, centrée  
sur les travaux de la Commission fédérale  
d'experts concernant l'adoption et le droit  
de filiation ; la seconde, présentée par Me  
Gabus-Steiner, sur le nouveau droit matrimonial  
(cf. notre compte-rendu paru dans Femmes  
Suisse de décembre 1976).

Les consultations juridiques ont porté  
plus spécialement sur des sujets de haute  
actualité, droit d'asile, loi sur les étrangers,  
règlement de la formation professionnelle  
des couturières, économie laitière, modification  
du droit matrimonial. Ces consultations, le  
premier mardi du mois, sont annoncées par  
la FAN. Elles se font dans les locaux du  
Dispensaire antituberculeux mis gracieusement  
à la disposition du CL. Elles ont attiré une  
certaine de personnes. Mmes Gabus, Calame  
et Niestlé qui les assument y travaillent  
bénévolement.

Les rapports du CL avec l'Alliance ont  
été très étroits. Cette dernière apprécie le  
travail accompli sur le plan juridique ainsi  
que l'action des Groupes de recherche  
personnelle pour lesquels elle accorde une  
subvention.

Les Groupes de recherche personnelle  
constituent une innovation pleine de promesses,  
bien qu'ils en soient encore au

stade expérimental. C'est pour le CL un  
moyen d'intervenir pratiquement dans la  
prise de conscience et l'évolution d'un très  
grand nombre de femmes en quête d'encouragements.  
La question de leur financement  
reste ouverte malgré les subventions de  
l'Alliance, qui ne sont que momentanées.

La trésorerie du CL se porte bien grâce  
à l'augmentation des cotisations ainsi qu'à  
aux dons, mais aussi à une gestion très rigoureuse.

L'expérience acquise durant l'année  
dernière a confirmé la volonté du CL de se  
faire mieux connaître, tant des milieux féminins  
que des autorités cantonales, d'acquiescer  
son caractère propre et d'assurer sa cohésion.  
Il est parvenu à éveiller dans les organisations  
féminines du canton l'intérêt pour les grands  
problèmes de la vie civique et sociale, en  
intervenant avec naturel et simplicité, mais  
aussi avec objectivité et franchise. Durant les  
six années de présidence de Mme S. Schaeppi,  
le CL neuchâtelois a donné la preuve que la  
collaboration amicale est possible entre  
femmes et constitue un point d'acquis  
infiniment précieux pour aborder et trancher  
les nombreux problèmes qui sont encore à  
résoudre, car la femme a encore fort à  
faire pour occuper la place qui lui revient  
légitimement. Il lui reste à conquérir la  
plénitude de ses droits, à assurer son  
autonomie. Et cela elle ne peut l'obtenir  
que par son propre effort dans un climat  
de complète fraternité.

Jy H-D.

Nous apprenons en dernière heure,  
avec regrets, le décès de Madame Suzanne  
Egli, de Bôle qui fut durant plusieurs  
années présidente de la section de  
Colombier, puis présidente cantonale de  
l'Association pour le Suffrage féminin.  
Nous nous réservons de rendre hommage  
à sa mémoire et à son activité pour les  
droits de la femme dans le prochain  
numéro de Femmes Suisses.

### Fribourg

Au début du mois de mars, la faculté de  
droit invitait le public fribourgeois à assister  
à une série de conférences consacrées à la  
révision du droit du mariage. Le prof. Henri  
Deschenaux, titulaire de la chaire de droit  
privé de l'Université de Fribourg et rapporteur  
de la commission d'experts, présentait, en  
trois soirées, les différents points particuliers  
à l'avant-projet du nouveau droit du mariage.  
Le conférencier rappela tout d'abord que cette  
révision avait été étudiée dans un esprit d'égalité ;  
il convenait pour les experts de réaliser autant  
que possible l'égalité entre l'homme et la  
femme dans la famille qui reste la cellule  
de base de la société. Ces trois conférences,  
dont les sujets furent « Les effets du mariage »,  
« Les problèmes du régime matrimonial »  
et « La révision partielle du droit de  
successions » permirent aux participants  
de saisir le véritable changement qui  
interviendrait si cet avant-projet est  
accepté.

Mises à part les manifestations officielles  
auxquelles les femmes peuvent et doivent  
participer, les Fribourgeoises essayent de  
sortir de leur inertie en organisant  
quelque soirée débat... C'est ainsi que  
l'Association pour les droits de la femme  
organisa, à Fribourg, le 8 mars dernier,  
une soirée débat fort intéressante. Autour  
d'une table « de café » étaient réunies des  
femmes très diverses. Mme Bindschneider  
s'inspirant du rapport de l'UNESCO sur  
« La situation de la femme en Suisse » pré-  
senta brièvement le problème de la femme  
et le travail. Une discussion animée s'en-  
suivit qui aurait dû avoir le mérite de faire  
prendre conscience aux participantes de  
leurs différences et de leur solidarité. La  
femme qui travaille rencontre, il est vrai,  
des difficultés parfois considérables lorsqu'elle  
est mariée. Elle doit souvent assumer  
une double charge « ménage-travail » qui  
peut être allégée lorsque le conjoint collabore.  
Pourtant, si certaines participantes s'ex-  
tasiaient de voir tant de jeunes maris  
prendre une part active aux devoirs  
ménagers, d'autres, par contre, trouvaient  
ce fait normal et pas si extraordinaire.  
Entre ces deux réactions il y a deux  
conceptions qui existent et qu'il ne faut  
pas négliger : les souhaits des femmes qui  
appartiennent à une génération plus âgée

ont une signification différente pour les  
plus jeunes. Ce phénomène prend d'au-  
tant plus d'importance dans une société  
qui, en général, n'accepte ni l'une ni l'autre  
de ces réactions. Ce choc des idées est  
nécessaire si l'on veut essayer de secouer de  
l'inertie des traditions séculaires et en-  
core trop bien ancrées.

F. Chuard

A l'occasion de l'émission T.V. « En direct »  
avec Jean Dumur, celui-ci reçut M. Arthur  
Füer, administrateur délégué de Nestlé,  
qui répondit aux questions d'une  
certaine d'étudiantes fribourgeoises.

Les questions furent sérieuses et souvent  
politiques. La mauvaise foi des questions  
et le peu de civilité transparentent souvent.  
(Ce débat fut pénible. Nestlé, firme multi-  
nationale, souvent critiquée survecu à  
bien des régimes. Le débat principal por-  
tait sur la politique syndicale adoptée par  
Nestlé.)

M. Füer se défend comme un lion, se  
disant de bonne foi et honnête, mais les  
étudiantes en doutent et accusent Nestlé de  
profiter des travailleurs en leur offrant des  
salaires trop bas et en vendant des produits  
que les habitants du pays où Nestlé s'est  
installé sont incapables de payer. Ils  
accusent également Nestlé de provoquer  
une grande mortalité en procurant du lait  
en poudre aux bébés de certains pays du  
tiers-monde. Les mères seraient selon eux  
mal informées et surtout trop pauvres  
pour acheter la quantité nécessaire de lait  
au nourrisson ; les étiquettes des boîtes  
ne porteraient même pas de date de durée  
de conservation. M. Füer démentit les  
statistiques de mortalité et expliqua sa  
position quant à la publicité soi-disant men-  
songère.

Le Chili et la Colombie ainsi que  
l'expérience faite par Nestlé dans un vil-  
lage du Mexique furent souvent citées. M.  
Füer insista sur le fait que Nestlé ne pré-  
conise aucune politique. Il essaya quant à  
lui de survivre et de rester implanté en sup-  
portant n'importe quel changement de ré-  
gime.

M. Dumur dut souvent calmer les es-  
prits et le manque évident d'objectivité des  
étudiantes.

Noëlle Chatagny